

Věc C-256/20**Shrnutí žádosti o rozhodnutí o předběžné otázce podle čl. 98 odst. 1
jednacího řádu Soudního dvora****Datum doručení:**

10. června 2020

Předkládající soud:

Sofiyski rayonen sad

Datum předkládacího rozhodnutí:

10. června 2020

Navrhovatelka:

Toplofikatsia Sofia EAD

Předmět původního řízení

Řízení o vydání platebního rozkazu, v němž není možno doručit platební rozkaz dlužnici, jejíž soused uvede, že tato dlužnice žije v jiném členském státě Evropské unie.

Předmět a právní základ předběžné otázky

Žádost podle článku 267 SFEU o výklad čl. 5 odst. 1 nařízení č. 1215/2012.

Předběžné otázky

- 1 Je třeba vykládat čl. 5 odst. 1 nařízení (EU) č. 1215/2012 ze dne 12. prosince 2012 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech ve spojení se zásadou, že vnitrostátní soud musí zaručit procesní práva k účinné ochraně práv, která vyplývají z unijního práva, tak, že je vnitrostátní soud povinen při zjišťování obvyklého pobytu dlužníka, což je podle vnitrostátního práva stanoveno jako podmínka k provedení jednostranného formálního řízení bez dokazování, jakým je i řízení o vydání platebního rozkazu, vyložit každé důvodné podezření, že dlužník má svůj obvyklý pobyt v jiném členském státě Evropské unie, jako nedostatek právního základu pro vydání

platebního rozkazu, resp. – jako právní základ pro to, že platební rozkaz nenabyl právní moci?

- 2 Je třeba vykládat čl. 5 odst. 1 nařízení (EU) č. 1215/2012 ze dne 12. prosince 2012 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech ve spojení se zásadou, že vnitrostátní soud musí zaručit procesní práva k účinné ochraně práv, která vyplývají z unijního práva, tak, že ukládá povinnost vnitrostátnímu soudu, který po vydání platebního rozkazu proti určitému dlužníku zjistil, že tento dlužník pravděpodobně nemá žádný obvyklý pobyt ve státě, v němž má soud sídlo, a za podmínky, že toto představuje podle vnitrostátního práva překážku pro vydání platebního rozkazu proti takovému dlužníku, vydaný platební rozkaz zrušit, přestože v tomto směru neexistuje žádné výslovné zákonné ustanovení?
- 3 V případě záporné odpovědi na druhou otázku, je třeba ustanovení, která jsou v ní uvedena, vykládat tak, že vnitrostátnímu soudu ukládají povinnost zrušit vydaný platební rozkaz, pokud provedl ověřování a s jistotou zjistil, že dlužník nemá obvyklý pobyt ve státě soudu, kterému byla věc předložena?

Právní předpisy a judikatura Evropské unie

Smlouva o fungování Evropské unie: Článek 20.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1215/2012 ze dne 12. prosince 2012 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech: Článek 5 odst. 1.

Vnitrostátní právní předpisy

Zakon za zadalzheniata i dogovorite (Zákon o závazcích a smlouvách): Článek 68 písm. a)

Grazhanski protsesualen kodeks (Občanský soudní řád): Články 38, 40 a 41, čl. 42 odst. 1, článek 43, čl. 44 odst. 1, článek 45, čl. 46 odst. 1 a 2, čl. 47 odst. 1, 2, 3, 5, 6 a 7, články 48, 53 a 246, čl. 282 odst. 2, čl. 410 odst. 1 bod 1 a odst. 2, článek 411, čl. 413 odst. 1, články 414 - 416, 419 a 423

Kodeks na mezhdunarodnoto chastno pravo (Zákon o mezinárodním právu soukromém): Článek 4 odst. 1 a článek 48

Zakon za grazhdanskata registratsia (Zákon o evidenci obyvatel): Článek 90 odst. 1, články 93 a 94, čl. 96 odst. 1.

Stručný popis skutkového stavu a řízení

- 4 Společnost Toplofikatsia Sofia EAD je obchodní společnost zapsaná v Bulharsku pro poskytování služeb obecného zájmu. Tato společnost podala k předkládajícímu soudu návrh na vydání platebního rozkazu proti dlužnici, bulharské státní příslušnici, z důvodu nezaplacení tepelné energie a souvisejících služeb dodaných do bytu v Sofii (Bulharsko), o kterém tvrdí, že se nachází ve vlastnictví dlužnice.
- 5 Poté, co předkládající soud dne 19. září 2019 určil, že je tento návrh přípustný, vydal platební rozkaz a nařídil, aby jej pracovník soudu doručil dlužnici.
- 6 Předkládající soud si vyžádal informaci o adrese dlužnice a konstatoval, že stálá adresa a aktuální adresa se překrývají a nacházejí se v Sofii. Pracovník soudu tuto adresu vyhledal, konstatoval však, že je nekompletní - uvedeno bylo číslo patnáctipatrového obytného bloku, nikoliv však konkrétní číslo bytu.
- 7 Předkládající soud nařídil vyhledání údajů o zaměstnavateli dlužnice a číslech mobilního telefonu, takové údaje avšak nebyly v Bulharsku uvedeny, resp. registrovány a nemohly být vyhledány. Bylo proto nařízeno, aby pracovník soudu tutéž adresu opětovně navštívil.
- 8 Při této návštěvě našel pracovník soudu konkrétní byt, v němž dlužnice podle údajů správce společenství vlastníků bytů bydlí. Podle správce se však dlužnice vrací do svého bytu zřídka a ve skutečnosti žije v Německu.
- 9 Předkládající soud má na základě údajů získaných v projednávané věci týkajících se změny příjmení dlužnice za to, že je provdána za německého státního příslušníka, jelikož má německé příjmení, které pro osobu bulharského původu není typické. Do roku 1995 měla dlužnice typický bulharské příjmení.

Stručný popis důvodů podání žádosti

Předkládající soud odkazuje na odůvodnění své žádosti o rozhodnutí o předběžné otázce, která byla pod číslem C-208/20 zapsána do rejstříku Soudního dvora Evropské unie.